

Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	711182 WM		Original Copy
Start Date / Fecha Inicio	22/11/21	**Priority / Prioridad**	3
Counter Reading / Lectura Medidor		**WO Type / Tipo Orden**	PM Orders
Category Code / Código Categoría	-. -. -. Work Order Reference Equipment OP / Island OP	**Status / Estado**	WO Issued & Released
		Supervisor	Proc Wet Utilities Supvsr

Asset General Information. / Información General Activo	
Asset No. / No. Activo	382
Manufacturer / Fabricante	Manufacturer
Model Desc. / Desc. Modelo	Reagents Storage Area Reagents Area
P&ID	P&ID
Parent / Padre	380 Reagents
Warranty / Garantia	NO

Description of problem in Work Request. / Descripción del Problema				
1.	1W Mech Insp Reagent Strg Area			
Work Order Parts / Lista de Partes				
JDE Number / Número JDE	**Spare Description / Descripción de la Parte**	**Op No./No.O2**	**Qty / Cant.**	**Unit / Unidad**
Equipment and Instructions / Equipo e Instrucciones				
	1W Mech Insp Reagent Strg Area			
382-PP-9001	Pump 01 Air Op Sump			
382-PP-9002	Pump 02 Air Op Sump			
	1W Mech Insp Reagent Strg Area			
Tooling / Herramientas				
JDE Number / Número JDE	**Spare Description / Descripción de la Parte**		**Qty / Cant.**	**Unit / Unidad**
Labor Allocated / Descripción Mano Obra				
Crew Size / No. Personas	**Work Center / Centro de Trabajo**		**OPS / Sec. Op**	**Est. Hours / Horas Est.**
2	LINT Industrial Technician		10.00	4.00
Timesheet / Hoja de Tiempo				
Employee Code / Código Empleado	**Name / Nombre**	**Initial / Iniciales**	**OPS / Sec. Op**	**Act. Hours /H. Actual**
42054	Orlando Briño	O.B	10.00	2:00
41569	Angelo Ortega	A.O	10.00	2:00
58671	José Zabala	J.Z	10.00	2:00

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Printed / Impreso: 21/11/21

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

Cobre Panamá

Maintenance Work Order / Orden de Trabajo de Mantenimiento			
Work Order No. / No. Orden Trabajo	711182 WM		Original Copy
Start Date / Fecha Inicio	22/11/21	**Priority / Prioridad**	3
Counter Reading / Lectura Medidor		**WO Type / Tipo Orden**	PM Orders
Category Code / Código Categoría	-. -. -. Work Order Reference Equipment OP / Island OP	**Status / Estado**	WO Issued & Released
		Supervisor	Proc Wet Utilities Supvsr

Complete values / Completa estos valores:	
Actual Start Date of Job / Fecha Real de Inicio de Trabajo	22/11/2021
Actual Start Time of Job / Hora Real de Inicio de Trabajo	07:00
Actual Finish Date of Job / Fecha Real de Termino de Trabajo	22/11/2021
Actual Finish Time of Job / Hora Real de Termino de Trabajo	09:00

Failure / Falla	
Analysis / Análisis	
Solution / Solución	

Comments / Comentarios

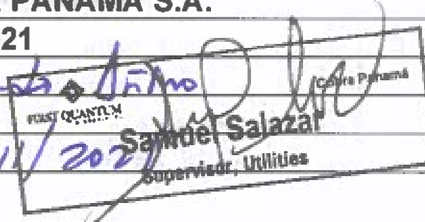
Se revisaron estos equipos y se encuentran bien, la bomba 382-PP-9002 no está en sitio.
obs. la linea de la Bomba 382-PP-9001 de Agua se le Hiso un PCR para colocar la Tuberi en otra Direccion y la Tuberia actual Tiene una fuga de Aire programar para corregir fuga.
Se Impesiono 382-ZM-9001 esta en buen estado y se debe Programar Limpieza.

Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Printed / Impreso: 21/11/21

WO Raised by: / Orden Creada por:	**MINERA PANAMA S.A.**
WO Raised Date: / Fecha Creacion Orden:	**16/11/2021**
Work Completed by: / Trabajo Completado por:	Orlando Añino
Supervisor Review: / Revision del Supervisor:	
Date Completed / Fecha completada:	22/11/2021



Supervisor Name / Nombre Supervisor:

Supervisor Signature / Firma Supervisor:

Printed / Impreso: 21/11/21

This page intentionally left blank.

TASK / TAREA	1W Inspección Mecánica área de almacenaje .	7D382M000_01

PURPOSE / PROPOSITO:	*Para llevar a cabo de forma segura los requisitos mecánicos de la planta de proceso de manera sistemática y ordenada.*
SCOPE / ALCANCE:	*Esta instrucción de trabajo es parte de una estrategia de mantenimiento aprobada que se ha desarrollado para mantener la confiabilidad de la planta y que se lleva a cabo para que Inspeccione el desempeño para mantener la eficiencia de la operación de la planta.*

PREREQUISITES / PRE-REQUISITOS

People Required / Personal Requerido	PPE / EPP	Tools & Equipment / Herramientas y Equipos	Competency / Competencia
02 Industrial Technician/ Técnico Industrial	Standard PPE/Epp estandar	Pieces Of Rags / Trapo Industrial	Trained in the task to perform the procedure
	Gloves/Guantes		
	Ear Plugs/Tapones de oido		
	Follow JSEA PPE stated for each task		

WARNING! / PELIGRO

La mayoría de los equipos funcionarán, tenga en cuenta los peligros inherentes, es decir, no use ropa suelta, use guantes cuando corresponda. Algunas de estas revisiones incluyen tocar el equipo para sentir la vibración, si no es seguro hacerlo, NO LO HAGA.

PM CONDITION CODES / CODIGOS CONDICION DEL PM

1	**Poor Condition / Condicion Pobre**	*Needs Urgent Attention* / Necesita atencion Urgente
2	**Average Condition / Condicion Promedio**	*May Require Attention* / Podria Requerir Atencion
3	**Serviceable Condition / Condicion operativa**	*Requires No Attention* / No Requiere atencion

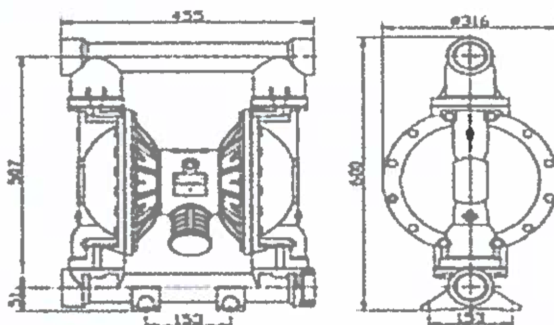
APPROVAL CONTROLLED DETAIL.	DOCUMENT STATUS:			
PREPARED BY: Jhonatan Lorenzo	REVISION	0	ISSUE DATE:	
APPROVED BY:	REVIEW DATE:			
APPROVER'S SIGNITURE:	Document name **1W Inspección Mecánica área NaOH**			

PREPARATION ACTIVITIES / ACTIVIDADES PREVIAS

❑ *Team group discussion (5 minutes-on hazards).* / Charla grupal (5 minutos –riesgos y peligros)
❑ *Prepare the lock out and tag out* / Prepare el bloqueo y etiquetado
❑ Perform the field risk analysis / Realizar un análisis de riesgo de campo.
❑ Prepare needed tools for the task. Preparar herramientas necesarias para la tarea
❑ Bloquear equipo y realizar limpieza en la periferia de trabajo. Block equipment and clean the periphery of work

DETAILED INSTRUCTIONS

MAINTENANCE REQUIRED	382-PP-9001	382-PP-9002
1. Inspección general del estado de la bomba. Busque escombros, objetos extraños, ruido inusual, estado de limpieza. Determine si la unidad de la bomba requiere una limpieza general por parte del departamento de operaciones.	3	—
2- Verifique si la bomba tiene fugas de aire	3	—
3- verifique si existen fugas en las tuberias	3	—



TANK AND AGITATOR MAINTENANCE REQUIRED	382-ZM-9001	382-ZM-9002
22 Inspeccione si los rodillos están rodando todos o si tienen un ruido extraño, solicite al operador que descargue el transportador si es necesario para observarlo o tocarlo más de cerca.	3	n/a
23 Inspeccione visualmente si hay fugas de aceite en la unidad hidráulica y el actuador, no debajo de la rampa.	n/a	—
24 Inspeccione visualmente si realiza el movimiento completo sin ruido extraño, no debajo de la rampa.	n/a	—

Rampa de acceso

Item	*Code /*	*Fault Description / Recommended Action / Work Order Generation*	*W/O*
ITEM	**Código**	**Descripción de la Falla / Acción Recomendada / Generación de Orden de Trabajo**	**O/T**

Item	*Code*	*Repairs and Adjustments Carried Out / Completed*	*W/O*
ITEM	**Código**	**Reparación o ajuste llevado a cabo / Completado**	**OT**

Completed by	Orlando Añino
Signature	[signature]
Dated	22/11/2021

Supervisor	
Signature	FIRST QUANTUM Cobre Panamá Samuel Salazar Supervisor, Utilities [signature]
Dated	